



Ministerio de Defensa Nacional
Dirección General Marítima
Autoridad Marítima Colombiana
— Centro de Investigaciones Oceanográficas —
e Hidrográficas del Caribe

Notice to **Mariners**

Avisos a los Navegantes



Mensual

No. **130**
NOVIEMBRE
2023



Créditos

Notice to Mariners / Avisos a los Navegantes

No. 130 / noviembre 2023

Una publicación digital del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH)

<https://cioh.dimar.mil.co>

Teléfono: +60 (5) 6517091

Cartagena, Colombia y la

Dirección General Marítima (Dimar)

<https://www.dimar.mil.co>

Teléfono: +60 (1) 220 0490 Bogotá, Colombia

Suboficial Jefe Jairo Hoyos Ochoa

Responsable Área de Náutica (SHN)

Mario Tapia Avilés

Responsable Avisos a los Navegantes (SHN)

Carlos Alberto Giraldo Lipeda

Ingeniero de Sistemas Área Náutica (SHN)

Ministerio de Defensa

Dirección General Marítima

Subdirección de Desarrollo Marítimo

COORDINACIÓN EDITORIAL

Área de Comunicaciones Estratégicas
(Acoes-Dimar)

Vicealmirante John Fabio Giraldo Gallo

Director General Marítimo (E)

Capitán de Navío Pedro Prada Rueda

Coordinador General Dimar

German Augusto Escobar Olaya

Subdirector de Desarrollo Marítimo

Capitán de Navío a José Andrés Díaz Ruíz

Director Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH)

EDITORIAL DIMAR

Fotografía

Archivo Fotográfico Dimar

Edición en línea: ISSN 2339-4773

CONTENIDOS

Capitán de Corbeta Diana Sánchez Reyes

Responsable del Servicio Hidrográfico Nacional (SHN)

Notice to Mariners / Avisos a los Navegantes por CIOH-Dimar se encuentra bajo una licencia Creative Commons Atribución- NoComercial- Compartirigual 4.0 Unported.

Avisos a los Navegantes / Notice to Mariners

Avisos a los Navegantes / Notice to Mariners es una publicación institucional del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH) y la Dirección General Marítima (DIMAR). Es de carácter técnico, investigativo e informativo; emitido mensualmente y dirigido al sector marítimo, y a la comunidad científica y académica, en idioma español y en formato electrónico. La información y conceptos expresados en esta publicación deben ser utilizados por los interesados bajo su responsabilidad y criterio. Sin embargo, se entiende que cualquier divergencia con lo publicado es de interés del CIOH y de DIMAR, por lo que se agradece el envío de sus correspondientes sugerencias. Este producto intelectual cuenta con el ISSN 2339-4773 edición en línea; está protegido por el *Copyright* y cuenta con una política de acceso abierto para su consulta. Sus condiciones de reconocimiento, uso y distribución están definidas por el licenciamiento *Creative Commons* (CC), que expresa de antemano los derechos definidos por el CIOH y DIMAR.



CONTENIDO

ÍNDICE	PAG.
1. Información General.....	4
2. Avisos a los navegantes permanentes publicados del mes de noviembre de 2023.....	5
3. Descripción de avisos a los navegantes permanentes publicados del mes de noviembre de 2023.....	6
4. Cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos a los navegantes permanentes publicados del mes de noviembre de 2023.....	6
5. Avisos temporales vigentes.....	7
6. Contactos.....	9

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla I. Avisos a los navegantes permanentes del mes de noviembre de 2023.....	5
Tabla II. Descripción de avisos a los navegantes permanentes publicados del mes de noviembre de 2023....	6
Tabla III. Cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos a los navegantes permanentes publicados del mes de noviembre de 2023.....	6
Tabla IV. Avisos temporales vigentes mar Caribe colombiano.....	7
Tabla V. Avisos temporales vigentes Océano Pacífico colombiano.....	9



1. Información general

Los Avisos a los Navegantes son notificaciones al navegante que le permite mantener su plan de navegación actualizado, con información de novedades y cambios presentados recientemente en las ayudas a la navegación, salvaguardando la seguridad de la vida humana en el mar, actualizándose las cartas y otros productos náuticos en el territorio nacional.

La Dirección General Marítima (Dimar), a través del Servicio Hidrográfico Nacional, que opera desde el Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH); es la entidad encargada de elaborar y publicar la Cartografía Náutica Nacional, y la autorizada para emitir los respectivos Avisos a los Navegantes, cumpliendo con el marco del derecho internacional en materia de tratados (OMI) SOLAS Capítulo V (Reglas 9 y 4) y conforme a lo estipulado en la normativa Nacional que señala el Decreto Ley 2324 de 1984, en concordancia con lo dispuesto en el Decreto 5057 de 2009, manteniendo los estándares internacionales de la Organización Hidrográfica Internacional (OHI), en los que se presenta una clara tipología, según sean sus características a saber:

Avisos Permanentes (P)

Informan un cambio permanente en las cartas o publicaciones afectadas, causadas por las estructuras y características, remoción definitiva, adición de nuevas ayudas y cambios en el fondo marino o línea de costa.

Avisos Temporales (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria que se presentan físicamente en las ayudas a la navegación.

Avisos Generales (G)

Comunican toda la información o instrucción que por su naturaleza no altera un documento y advierten anticipadamente acontecimientos de cualquier tipo que van a producirse en la comunidad marítima, estos generalmente no implican correcciones a las cartas y publicaciones náuticas. Por esta razón no son descritos en esta publicación, también se utilizan para suministrar información de manera local o jurisdiccional de un puerto o área específica.

Recomendación

Llevar una relación con todos los números de las cartas en un libro registro de correcciones, junto a este número dejar una zona de varias líneas en las que se introduce (a lápiz) el número de aviso a los navegantes. Una vez corregido el aviso, se tacha (también a lápiz). El motivo de escribir a lápiz es para que, al recibir una nueva edición de esa carta, se puedan borrar las correcciones que fueron tenidas en cuenta en la nueva edición. El almirantazgo publica el libro-carpeta NP 133a, este libro tiene una zona donde anotar la recepción de cartas de nueva creación y cartas de nueva edición.

1.1 Abreviaturas

- MCC.** = Mar Caribe colombiano
- OPC.** = Océano Pacífico colombiano
- SEMAC.** = Señalización Marítima del Caribe
- SEMAP.** = Señalización Marítima del Pacífico
- SEMAB.** = Señalización Marítima de Barranquilla



En esta publicación solo serán descritos los avisos a los navegantes de carácter permanentes (P), que permiten la modificación de la cartografía náutica Nacional y los avisos temporales (T) que aun se encuentren vigentes.



2. Avisos a los navegantes permanentes publicados en el mes de noviembre de 2023

Tabla I. Avisos a los Navegantes permanentes del mes de **noviembre** de 2023

Aviso No.	Ítem No.	Carácter	Ubicación	Nombre	Tipo de novedad	Posición (WGS-84)	Destello (D) Periodo (P)	Altura (m) Alcance (mn)	Color/Forma	Marca de tope	Estado	Cartas Afectadas
354	1	P	MCC. Archipiélago de San Andrés y Providencia	Faro Cayo Córdoba (Hannes Cay)	Suprimir Racon	12°33.0200' N, 81°41.3400' W	Fl W 6s	23m 12mn	Rojo con bandas blancas Torre metálica	-----	-----	021, 022, 201, 414, 880
357	1	P	MCC. Bahía de Cartagena, sector Bahía de las Animas	Boya 51	Modificada	10°24.9140' N, 75°32.8580' W	Fl G 3s	3m 5mn	Verde Boya pilar	Cilindro verde	-----	261, 262
369	1	P	MCC. Bahía de Cartagena	Boya especial 05 zona de fondeo golfo	Insertar luz	10°24.6800' N, 75°32.6100' W	Fl (5) Y 20s	2m 5mn	Amarillo Pilar	-----	Cancela novedad No. 1 del aviso 364 del año 2023	261, 262
	2	P	MCC. Bahía de Cartagena	Boya especial 06 zona de fondeo golfo	Insertar luz	10°24.7500' N, 75°32.6800' W	Fl (5) Y 20s	2m 5mn	Amarillo Pilar	-----	Cancela novedad No. 2 del aviso 364 del año 2023	261, 262
	3	P	MCC. Bahía de Cartagena	Boya 43	Insertar luz	10°24.0011' N, 75°33.0090' W	Fl G 3s	4m 5mn	Verde Pilar	Cilindro verde	Cancela novedad No. 3 del aviso 364 del año 2023	261, 262
371	1	P	MCC. Isla de San Andrés	Boya 5	Insertar luz	12°33.1000' N, 81°41.7700' W	Fl G 3s	4m 3mn	Verde Boya pilar	Cilindro verde	Cancela novedad No. 1 del aviso 351 del año 2023	880
	2	P	MCC. Isla de San Andrés	Boya 11	Insertar luz	12°33.6900' N, 81°41.8100' W	Fl G 3s	3m 5mn	Verde Boya pilar	Cilindro verde	Cancela novedad No. 1 del aviso 261 del año 2023	880
	3	P	MCC. Isla de San Andrés	Boya 19	Luz modificada	12°34.1400' N, 81°41.8600' W	Q G 1s	3m 5mn	Verde Boya pilar	Cilindro verde	-----	880
372	1	P	MCC. Bahía de Cartagena	Carta náutica	Nueva edición	-----	-----	-----	-----	-----	-----	262
373	1	P	OPC. Boca Orpúa a Boca San Juan	Carta náutica	Nueva carta	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
376	2	P	OPC. Bahía de Tumaco	Boya 18	Insertar luz	1°49.1633' N, 78°43.6016' W	Fl R 3s	3m 5mn	Rojo Boya pilar	Un cono rojo con el vértice hacia arriba	Cancela novedad No. 1 del aviso 096 del año 2023	770
378	1	P	OPC. Bahía de Tumaco	Baliza El Viudo	Insertar luz	1°51.1300' N, 78°42.8300' W	Fl (2) W 5s	12m 5mn	Negro con bandas rojas Torre metálica	-----	Cancela novedad No. 3 del aviso 376 del año 2023	770
379	1	P	MCC. Bahía de Cartagena	Boya especial Astivk SA	Suprimir	10°21.5524' N, 75°30.7052' W	-----	2m 2mn	Amarillo Boya cilíndrica	X Amarillo	Cancela novedad No. 2 del aviso 140 del año 2021	261, 262



3. Descripción de avisos a los navegantes permanentes publicados en el mes de noviembre de 2023.

Tabla II. Descripción de avisos a los navegantes permanentes publicados del mes de **noviembre** de 2023

Aviso No.	Ítem	Descripción
354	1	Se comunica a los navegantes y a la comunidad marítima en general, que el RACON del Faro Cayo Córdoba (Hannes Cay) se retira permanente. Código Morse "S"
357	1	Características de la luz: Fl.0.5s, Oc. 2,5s.
369	1-2-3	Características de las Luces: Ítems 1 y 2: Fl. 0.8s, Oc. 1.2s Fl. 0.8s, Oc. 1.2s Fl. 0.8s, Oc. 1.2s Fl. 0.8s, Oc. 1.2s Fl. 0.8s, Oc. 1.2s Ítem 3: Fl. 0.5s, Oc. 2.5s
371	1-2-3	Características de las luces: Ítem 1: Fl. 0.5s, Oc. 2,5s Ítem 2: Fl. 0.5s, Oc. 2,5s Ítem 3: Fl. 0,4s, Oc. 0,6s
372	1	La Dirección General Marítima pone a disposición del gremio marítimo la nueva edición de la carta náutica: Número: 262 Nombre: Bahía de Cartagena Edición: 5ta. Ed. Nov. 2023 Escala: 1:15.000 Actualizada hasta el aviso a los navegantes 367/2023
373	1	La Dirección General Marítima pone a disposición del gremio marítimo la nueva carta náutica: Número: 305 Nombre: Boca Orpúa a Boca San Juan Edición: 1ra. Ed. Nov. 2023 Escala 1: 100.000 Actualizada hasta el aviso a los navegantes 353/2023.
376	2	Características de la luz: Ítem 2: Fl. 0.5s, Oc. 2.5s
378	1	Características de la luz: Fl. 0.2s, Oc. 0.8s Fl. 0.2s, Oc. 3.8s

4. Cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos a los navegantes permanentes del mes de noviembre de 2023.

Tabla III. Cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos a los navegantes permanentes del mes de **noviembre** de 2023

No. Carta	Nombre	Edición	Escala 1:	Avisos No.
021 INT 4124	Cabo Gracias a Dios a Isla de San Andrés	2da. Ed. 2018	400.000	354
022 INT 4124	Isla de San Andrés a Golfo de los Mosquitos	2da. Ed. 2018	400.000	354
201	Isla de San Andrés	6ta. Ed. 2022	25.000	354



Tabla III. Cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos a los navegantes permanentes del mes de **noviembre** de 2023

No. Carta	Nombre	Edición	Escala 1:	Avisos No.
261	Bahía de Cartagena	10ma. Ed. 2021	25.000	357, 369, 379
262	Bahía de Cartagena	4ta. Ed. 2021	15 000	357, 369, 372, 379
414	Islas de San Andrés, Cayos de East Southeast (Este Sudeste) y Cayos de Alburquerque	1ra. Ed. 2017	125 000	354
770	Puerto de Tumaco	8va. Ed. 2022	10.000	376, 378
880	Puerto de San Andrés	3ra. Ed. 2011	7.500	354, 371

5. Avisos temporales vigente

5.1 Mar Caribe colombiano

Tabla IV. Avisos temporales vigentes mar Caribe colombiano

Aviso No.	Fecha de la Novedad	Ubicación	Nombre	Novedad	Fuente
276	06/12/2019	Bahía de Cartagena, sector Isla de Manzanillo	Boya de oleaje	Insertar	CIOH
230	17/11/2020	Isla de Providencia	Canal de acceso	Acceso restringido	SEMAC
110	14/04/2021	Bahía de Cartagena, sector Albornoz	Tubería a flor de agua	Zona de riesgo	SEMAC
160	08/06/2021	Sapzurro	Faro Oriente de Sapzurro	Suprimir luz	SEMAC
186	09/07/2021	Isla de San Bernardo	Boya 3	Suprimir	SEMAC
222	12/08/2021	Bahía de Cartagena	Boya especial 01C	Movida	SEMAC
222	12/08/2021	Bahía de Cartagena	Boya especial 01A	Insertar	SEMAC
222	12/08/2021	Bahía de Cartagena	Boya especial 01D	Insertar	SEMAC
222	12/08/2021	Bahía de Cartagena	Boya especial 01B	Insertar	SEMAC
267	20/09/2021	Bahía de Cartagena, Puerto Buenavista S.A.	Boya Especial IFOS S.A.S.	Insertar	SEMAC
268	21/09/2021	Río Magdalena	Boya virtual No. 27	Insertar	SEMAB
306	19/10/2021	Bahía de Cartagena, sector Coral Marina	Baliza norte	Insertar	SEMAB
306	19/10/2021	Bahía de Cartagena, sector Coral Marina	Baliza sur	Insertar	SEMAB
306	19/10/2021	Bahía de Cartagena, sector Coral Marina	Baliza especial	Insertar	SEMAB
381	31/12/2021	Bahía de Cartagena, sector Mexichem	Boya especial SPOD S.A.	Insertar	SEMAC
41	11/02/2022	Aproximación a Coveñas	Boya de amarre auxiliar 02 CENIT	Movida	SEMAC
41	11/02/2022	Aproximación a Coveñas	Boya de amarre auxiliar 03 CENIT	Movida	SEMAC
41	11/02/2022	Aproximación a Coveñas	Boya de amarre auxiliar 04 CENIT	Movida	SEMAC
41	11/02/2022	Aproximación a Coveñas	Boya de amarre auxiliar 01 CENIT	Movida	SEMAC
78	14/03/2022	Bahía de Cartagena	Boya Amarre Playa Blanca	Fuera de posición.	SEMAC
99	29/03/2022	Bahía de Cartagena, sector Isla de Manzanillo	Enfilación 1	Suprimir	SEMAC
99	29/03/2022	Bahía de Cartagena, sector Isla de Manzanillo	Enfilación 2	Suprimir	SEMAC
105	01/04/2022	Río Magdalena, sector Port Magdalena	Boya virtual peligro aislado	Insertar	SEMAB
106	04/04/2022	Río Magdalena	Enfilación E7	Suprimir	SEMAB
238	15/07/2022	Bahía de Cartagena, sector Mexichem	Pilotes de concreto	Trabajos de construcción	CP05
258	28/07/2022	Aproximación desembocadura río León	Boya 1	Suprimir luz	SEMAC



Tabla IV. Avisos temporales vigentes mar Caribe colombiano

Aviso No.	Fecha de la Novedad	Ubicación	Nombre	Novedad	Fuente
283	17/08/2022	Cartagena, sector Bocagrande	Boya especial No.1 Norte	Insertar	CP05
283	17/08/2022	Cartagena, sector Bocagrande	Boya especial No.2 Sur	Insertar	CP05
283	17/08/2022	Cartagena, sector Bocagrande	Boya especial espólón 4	Insertar	CP05
283	17/08/2022	Cartagena, sector Bocagrande	Boya especial espólón 5	Insertar	CP05
305	31/08/2022	Río Magdalena	Boya virtual 12A	Insertar	SEMAB
326	23/09/2022	Bahía de Cartagena	Boya R4 TMS	Movida	SEMAB
355	11/10/2022	Bahía de Cartagena	Boya especial 5	Suprimir luz	SEMAB
376	24/10/2022	Bahía Interna de Cartagena	Bongo	Insertar	ARC PIJAO
473	30/12/2022	Bahía Colombia	Boya León 2	Suprimir luz	SEMAB
006	11/01/2023	Aproximación a Puerto Nuevo S.A	Boya 4	Suprimir	SEMAB
110	21/04/2023	Río Magdalena	Boya 22	Suprimir	SEMAB
163	07/06/2023	Bahía de Sapzurro	Boya de amarre	Suprimir	SEMAB
200	11/07/2023	Bahía Colombia	Boya León 2	Suprimir Luz	SEMAB
225	18/07/2023	Río Magdalena	Boya virtual 22A	Suprimir	SEMAB
225	18/07/2023	Río Magdalena	Boya virtual 24A	Suprimir	SEMAB
225	18/07/2023	Río Magdalena	Boya virtual 20A	Suprimir	SEMAB
225	18/07/2023	Río Magdalena	Boya virtual 26A	Suprimir	SEMAB
249	11/08/2023	Bahía de Cartagena, sector Canal del Dique	Boya especial 02 relimpia Dique	Insertar	SEMAB
264	22/08/2023	Mar Caribe, Santa Marta (Puerto Zuñiga)	Boya de amarre 01	Insertar	SEMAB
264	22/08/2023	Mar Caribe, Santa Marta (Puerto Zuñiga)	Boya de amarre 03	Insertar	SEMAB
270	24/08/2023	Mar Caribe, Santa Marta (Puerto Zuñiga)	Boya de amarre 04	Insertar	SEMAB
280	29/08/2023	Aproximación a Bahía de Gaira, Magdalena	Boya de Monitoreo Marino	Insertar	SEMAB
315	28/09/2023	Isla de San Andrés	Boya de peligro aislado	Suprimir luz	SEMAB
317	20/09/2023	Santa Marta	Boya de Amarre N°2	Insertar	SEMAB
324	03/10/2023	Canal de acceso Barranquilla	Boya 20	Mover	SEMAB
324	03/10/2023	Canal de acceso Barranquilla	Boya 22	Mover	SEMAB
328	06/10/2023	Aproximación a Bahía de Gaira, Magdalena	Boya de Monitoreo Marino 2	Insertar	Insertar
341	18/10/2023	Isla de San Andrés	Faro Cove Rojo	Suprimir luz	SEMAB
349	26/10/2023	Isla Tortuguilla	Faro Isla Tortuguilla	Suprimir	SEMAB
358	9/11/2023	Bahía de Cartagena	Enfilación Buenavista S.A _Posterior	Suprimir luz	SEMAB
359	11/11/2023	Golfo de Urabá, punta Yarumal	Faro Yarumal	Suprimir	SEMAB
360	11/11/2023	Cabo de la Vela	Faro Cabo de La Vela	Suprimir	SEMAB
375	25/11/2023	Bahía de Cartagena	Boyarín No 01 Evento Marítimo "Mar Adentro"	Actividad náutica	SEMAB
375	25/11/2023	Bahía de Cartagena	Boyarín No 02 Evento Marítimo "Mar Adentro"	Actividad náutica	SEMAB
377	27/11/2023	Bahía de Santa Marta	Boya 1	Suprimir	SEMAB



5.2 Océano Pacífico colombiano

Tabla V. Avisos temporales vigentes Océano Pacífico colombiano

Aviso No.	Fecha de la Novedad	Ubicación	Nombre	Novedad	Fuente
78	14/05/2020	Buenaventura	Área de cuarentena	Áreas de cuarentena	Capitanía de Buenaventura
80	15/05/2020	Aproximación a Arboletes (Antioquia)- Capurganá y San Francisco (Chocó)	Áreas de cuarentena	Adicionar	Turbo
82	18/05/2020	Tumaco	Plataforma Naval	Insertar	ECTM-CP02
97	07/06/2020	Tumaco	Dragado canal Tumaco	Dragado	Tumaco
163	10/06/2021	Bahía de Buenaventura	Artefacto naval Doña Mercedes	Naufragio	Capitanía de Buenaventura
43	16/02/2022	OCP. Aproximación a Tumaco	Boya Metocean	Suprimir luz	REDMPOMM
314	07/09/2022	Bahía de Buenaventura	Boya nuevo peligro Taurus I	Insertar	SEMAP
321	15/09/2022	Bahía de Buenaventura	Boya especial Taurus I	Insertar	SEMAP
050	22/02/2023	Bocana de Amarales	Boya de aguas seguras "Amarales"	Fuera de posición.	SEMAP
143	24/05/2023	Puerto de Tumaco	Baliza El Viudo	Suprimir luz	SEMAP
174	14/06/2023	Puerto de Tumaco	Boya 7	Fuera de posición.	SEMAP
174	14/06/2023	Puerto de Tumaco	Boya 12	Fuera de posición.	SEMAP
281	30/08/2023	Bahía de Buenaventura	Boya Virtual Cardinal Sur	Insertar	SEMAP
305	21/09/2023	Pizarro	Boya Meteocéánica Pizarro	Suprimir luz	SEMAP
335	12/10/2023	Bahía de Buenaventura	Boya 61	Fuera de posición.	SEMAP
368	23/11/2023	Bahía Málaga - Canal Norte	Boya 16	Suprimir luz	SEMAP
376	27/11/2023	Bahía de Tumaco	Boya 8	Suprimir	SEMAP

Último Aviso a los Navegantes N° 379, 30 de noviembre de 2023.

6. Contactos

Para una mayor descripción acerca de los avisos a los navegantes publicados, consulte el sitio web del CIOH-Dimar: <https://www.cioh.org.co/index.php/es/areas-del-conocimiento/hidrografia/arhid-productos-y-servicios/avisos-a-los-navegantes-hidrografia-2/indice-general-avisos-a-los-navegantes>

Comentarios, información y sugerencias:

En caso de reporte de novedades, sugerencias para avisos a los navegantes pueden escribir al correo electrónico: nautica@dimar.mil.co





Ministerio de Defensa Nacional
Dirección General Marítima

Centro de Investigaciones Oceanográficas
e Hidrográficas del Caribe

Cartagena de Indias, D.T. y C.

Teléfono: +57 (605) 669 4465

www.dimar.mil.co

www.cloh.org.co



@DimarColombia